





## SECURITY

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

**For all products:**

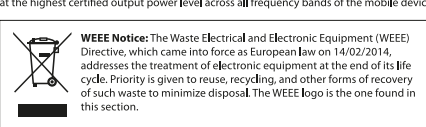
- Read and follow the instructions.
- Keep the instructions in a safe place.
- Observe the warnings.
- Use only the accessories and auxiliary products specified in the product.
- Take care when transporting the product to prevent damage.
- Do not expose batteries to excessive heat such as direct sunlight or fire, as well as moisture in the area where you intend to use and/or store it.
- This device is intended for use **only** with the power supply and/or charging cable provided by the manufacturer.

This device complies with the European Union requirements (1999/5/CE) relating to the limitation of the general public's exposure to electromagnetic fields concerning health protection.

The limits are part of broad recommendations for the protection of the general public. These recommendations have been developed by independent and impartial scientific organizations through frequent and thorough assessments of scientific studies. The measurement unit for the European Council's recommended limit for mobile devices is the "Specific Absorption Rate" (SAR), and the average SAR limit is 20 mW/kg over 10 grams of body tissue.

Lurbe Grup S.A. complies with the requirements of the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP).

In the case of body-worn use, this product has been tested and complies with the ICNIRP exposure guidelines and the European standard EN 62479 and EN 30663. The SAR value has been measured with the device positioned 1.0 cm away from the body while transmitting at the highest certified output power level across all frequency bands of the mobile device.



**WEEE Notice:**The Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE) Directive, which came into force as European law on 14/02/2014, addresses the treatment of electronic equipment at the end of its life cycle. Priority is given to reuse, recycling, and other forms of recovery of such waste to minimize disposal. The WEEE logo is found on this section.

This product should not be disposed of with household waste. It is your responsibility to properly dispose of waste from your electronic equipment, and for this purpose, you must take them to the designated collection point for the recycling of such hazardous waste. The separate collection and proper recovery of waste from your electrical and electronic equipment at the time of disposal allows us to help preserve natural resources and ensure the safety of human health and the environment. For more information on disposal, recovery and collection points for electrical and electronic equipment, please contact your local city center, domestic waste disposal service, the store where you purchased the equipment, or the equipment manufacturer.

**Compliance with RoHS requirements.**

This product complies with Directive 2011/65/EU and its amendment (EU) 2015/863 of the European Parliament and the Council of June 4, 2015, on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

**For products that include batteries.**

**EU Directive 2013/56/EU on batteries.**

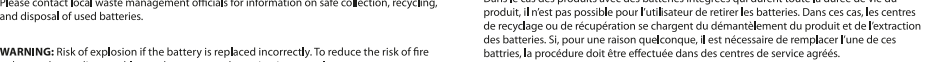
The new Directive 2013/56/EU on batteries and accumulators, which incorporates the previous directive, came into force on 01/07/2015. The directive applies to **all** types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, rechargeable), including those recycled into applications, except for military, medical, and power tool applications. The directive sets standards for the collection, treatment, recycling, and disposal of batteries and aims to prohibit certain hazardous substances and improve the environmental performance of batteries and all operators in the supply chain.

The new Directive 2013/56/EU on batteries and accumulators, which incorporates the previous directive, came into force on 01/07/2015. The directive applies to **all** types of batteries and accumulators (AA, AAA, button cells, rechargeable, AAAs), including those who se se incorporan a productos destinados a aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. El objetivo de la directiva es promover la gestión responsable de las baterías y de las pilas de botón, reducir el riesgo de contaminación ambiental y mejorar el rendimiento de las baterías y de todos los operadores de la cadena de suministro.

**User instructions for extraction, recycling, and disposal of used batteries.** To remove the batteries from the equipment, reverse the battery insertion process described in the owner's manual. In the case of products with built-in batteries that last for the entire product's lifespan, it is not possible for the user to remove the batteries. In these cases, recycling or recovery centers handle the dismantling of the product and the extraction of the batteries. If, for any reason, it is necessary to replace one of these batteries, the procedure must be carried out at authorized service centers.

In the European Union and other locations, it is prohibited to dispose of batteries with household waste. **All** batteries must be disposed of in an environmentally friendly manner. Please contact local waste management officials for information on safe collection, recycling, and disposal of used batteries.

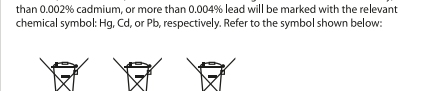
**WARNING:** Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short-circuit external contacts, expose to temperatures above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. **Replace only** with specified batteries.



**WARNING:** Risk of explosion if the battery is replaced incorrectly. To reduce the risk of fire or burns, do not disassemble, crush, puncture, short-circuit external contacts, expose to temperatures above 60°C (140°F), or dispose of in fire or water. **Replace only** with specified batteries.



Batteries, accumulators, and button cells containing more than 0.0005% mercury, more than 0.002% cadmium, or more than 0.004% lead will be marked with the relevant chemical symbol: Hg, Cd or Pb, respectively. Refer to the symbol shown below.



Batteries, accumulators and button cells containing more than 0.0005% mercury, more than 0.002% cadmium or more than 0.004% lead will be marked with the relevant chemical symbol: Hg, Cd or Pb, respectively. Refer to the symbol shown below.



Batteries, accumulators and button cells containing plus de 0,0005% de mercure, plus de 0,002% de cadmium ou plus de 0,004% de plomb seront marqués du symbole chimique du métal correspondant: Hg, Cd ou Pb, respectivement. Veuillez vous référer au symbole indiqué ci-dessous :

## SÉCURITÉ

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

**Pour tous les produits :**

- Lire et suivre les instructions.
- Conserver les instructions dans un endroit sûr.
- Respecter les avertissements.
- Utiliser uniquement les accessoires fournis ou les produits.
- Faire attention au transport pour éviter d'endommager le produit.
- N pas exposer les piles à une chaleur excessive telle que le soleil ou le feu, ainsi qu'à l'humidité de l'endroit où elles seront utilisées et/ou stockées.
- Cet appareil est conçu pour être utilisé uniquement avec l'alimentation et/ou le câble de charge fourni par le fabricant.

Cet appareil est conforme aux exigences de l'Union européenne (1999/5/CE) concernant la limitation de l'exposition du grand public aux champs électromagnétiques en ce qui concerne la protection de la santé. Les limites font partie de recommandations éten dues pour la protection du grand public. Ces recommandations ont été élaborées et vérifiées par des organisations scientifiques indépendantes à travers des évaluations fréquentes et minutieuses d'études scientifiques. L'unité de mesure de la limite recommandée par le Conseil européen pour les dispositifs mobiles est le "taux d'absorption spécifique" (SAR, Specific Absorption Rate), et la limite moyenne SAR est de 20 W/kg sur 10 grammes de tissu corporel.

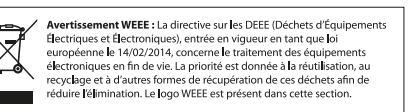
Lurbe Grup S.A. respectes les lignes directrices de la Commission internationale de protection contre les rayonnements non ionisants (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.



Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous êtes responsable de l'élimination de tous les déchets de vos équipements électronique, et à cet effet, vous devez les apporter au point de collecte désigné pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la bonne récupération des déchets de vos équipements électriques et électroniques au moment de leur élimination nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, le recyclage et les points de collecte de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter le centre de gestion des déchets local, les services de collecte des déchets ménagers, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de l'équipement.

Ce produit ne doit pas être éliminé avec les ordures ménagères. Vous êtes responsable de l'élimination de tous les déchets de vos équipements électronique, et à cet effet, vous devez les apporter au point de collecte désigné pour le recyclage de ces déchets dangereux. La collecte séparée et la bonne récupération des déchets de vos équipements électriques et électroniques au moment de leur élimination nous permettent de contribuer à la préservation des ressources naturelles et de garantir la sécurité de la santé humaine et de l'environnement. Pour plus d'informations sur l'élimination, le recyclage et les points de collecte de déchets d'équipements électriques et électroniques, veuillez contacter le centre de gestion des déchets local, les services de collecte des déchets ménagers, le magasin où vous avez acheté l'équipement ou le fabricant de l'équipement.

**Conformité à la directive RoHS.**

Ce produit est conforme à la directive RoHS (Restriction des substances dangereuses) 2011/65/UE de l'Union européenne, qui limite l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

**Pour les produits contenant des batteries.** Directive 2013/56/UE de l'UE sur les batteries. La nouvelle directive 2013/56/UE sur les batteries et accumulateurs, qui remplace la directive précédente, est entrée en vigueur le 01/07/2015. La directive s'applique à tous les types de batteries et accumulateurs (AA, AAA, piles bouton, plomb-acide, rechargeables), y compris ceux incorporés dans des appareils électroniques, à l'exception des applications militaires, médicales et des outils électriques. La directive établit des règles pour la collecte, le traitement, le recyclage et l'élimination des batteries, et vise à éliminer certaines substances dangereuses et à améliorer les performances environnementales des batteries ainsi que de tous les acteurs de la chaîne d'approvisionnement.

**Instructions pour l'utilisateur concernant l'extraction, le recyclage et l'élimination des batteries usagées.** Pour retirer les batteries de l'appareil, inversez le processus d'insertion des batteries décrit dans le manuel du propriétaire. Dans le cas de produits avec des batteries intégrées qui durent toute la durée de vie du produit, il n'est pas possible pour l'utilisateur d'enlever les batteries. Dans ces cas, les centres de recyclage ou de récupération se chargent du démantèlement du produit et de l'extraction des batteries. Si, pour une raison quelconque, il est nécessaire de remplacer l'une de ces batteries, la procédure doit être effectuée dans des centres de service agréés. Il est interdit de jeter les batteries avec les déchets domestiques en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

**Instructions pour l'utilisateur concernant l'extraction, le recyclage et l'élimination des batteries usagées.** Para extraer las baterías del equipo, invierta el proceso de introducción de las baterías descrito en el manual del propietario. En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de reciclado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

**Advertencia:** Riesgo de explosión si se sustituye incorrectamente la batería. Para reducir el riesgo de incendio o quemaduras, no se debe desmontar, perforar, cortocircuitar o intentar el cortocircuito de contactos externos, exponer a una temperatura superior a 60°C (140°F) o disminuir en fuego o agua. Reemplazar solo con las baterías especificadas.

## SEGURIDAD

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

**Para todos los productos:**

- Leer e siga las instrucciones.
- Guardar las instrucciones en un lugar seguro.
- Respetar le advertencias.
- Utilice únicamente los productos auxiliares y accesorios que se encuentran en el producto.
- Preste atención en el cuidado de su transporte para que el producto no se dañe.
- No exponga las baterías al calor excesivo como el sol o fuego, además de humedad de la zona donde vaya a utilizarlo y/o guardarlas.
- Este aparato se ha concebido para usarse únicamente con la fuente de alimentación y/o cable de carga suministrado por el fabricante.

Este dispositivo cumple los requisitos de la Unión Europea (1999/5/CE) relacionados con la limitación de la exposición del público general a campos electromagnéticos en lo que se refiere a la protección de la salud.

Los límites son parte de amplias recomendaciones para la protección del público general. Estas recomendaciones han sido desarrolladas y verificadas por organizaciones científicas independientes a través de evaluaciones científicas y minuciosas evaluaciones de estudios científicos. La unidad de medición para el límite recomendado del Consejo Europeo para dispositivos móviles es la "Tasa de absorción específica" (SAR, specific Absorption Rate) y el límite SAR medio es de 20 W/kg sobre 10 gramos de tejido corporal.

Lurbe Grup S.A. cumple el requisito de la Comisión Internacional sobre la protección contra radiaciones no ionizantes (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

En el caso de uso junto al cuerpo, este producto se ha probado y cumple los puntos de regulación ICNIRP y de la Unión europea EN 62479 y EN 30663. El valor SAR se ha medido con el dispositivo a una distancia de 1,0 cm del cuerpo transmitiendo al mismo tiempo el nivel de potencia de salida certificado más alto en todas las bandas de frecuencia del dispositivo móvil.

Este producto no se debe eliminar con los demás residuos domésticos. Usted tiene la responsabilidad de eliminar todos los residuos de sus equipos electrónicos, y con tal fin, debe llevarlos al punto de recolección especificado para el reciclado de dichos residuos peligrosos. La recolección separada y la recuperación adecuada de los residuos de sus equipos eléctricos y electrónicos, en el momento de su eliminación nos permiten aportar a conservar los recursos naturales y garantizar la seguridad de la salud humana y medio ambiente. Para obtener más información acerca de la eliminación, recuperación y los puntos de recolección de residuos de equipos eléctricos y electrónicos, comuníquese con el centro de la ciudad local, el servicio de eliminación de residuos domésticos, la tienda en la que compró el equipo o el fabricante del equipo.

**Cumplimiento en materia de RoHS.**

Este producto cumple con la Directiva 2011/65/UE y su modificación (UE) 2015/863 del Parlamento Europeo y el Consejo de 4 de junio de 2015 sobre la restricción en la utilización de sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

**Para productos que incluyen baterías.**

**Directiva 2013/56/UE de la UE sobre baterías.**

La nueva directiva 2013/56/UE sobre baterías y acumuladores que reemplaza la directiva anterior entró en vigencia el 01/07/2015. La directiva se aplica a todos los tipos de baterías y acumuladores (AA, AAA, pilas botón, plomo-ácido, recargables), incluso los que se incorporan a productos destinados a aplicaciones militares, médicas y de herramientas eléctricas. La directiva establece normas para la colección, el tratamiento, el reciclado y la eliminación de baterías, y tiene el objetivo de prohibir determinadas sustancias peligrosas y mejorar el desempeño ambiental de las baterías y todos los operadores de la cadena de suministro.

**Instrucciones para el usuario acerca de la extracción, el reciclado y la eliminación de las baterías utilizadas.** Para extraer las baterías del equipo, invierta el proceso de introducción de las baterías descrito en el manual del propietario. En el caso de productos con baterías incorporadas que duran toda la vida del producto, no es posible que el usuario retire las baterías. En estos casos, los centros de reciclado o recuperación gestionan el desmantelamiento del producto y la extracción de las baterías. Si por alguna razón es necesario reemplazar una de estas baterías, el procedimiento deberá llevarse a cabo en centros de servicio autorizados.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

En l'Union Européenne et dans d'autres endroits, il est interdit de jeter des batteries avec les résidus domestiques. Toutes les batteries doivent étre desechées de forme appropriée en l'Union européenne et dans d'autres endroits. Toutes les batteries doivent être éliminées de manière respectueuse de l'environnement. Veuillez contacter les responsables locaux de la gestion des déchets pour obtenir des informations sur la collecte, le recyclage et l'élimination sûre des batteries usagées.

## SICHERHEIT

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

**Für alle Produkte:**

- Lesen Sie die Anweisungen und befolgen Sie diese.
- Bewahren Sie die Anweisungen an einem sicheren Ort auf.
- Respektieren Sie die Warnhinweise.
- Verwenden Sie nur die im Produkt enthaltenen Hilfsgeräte und Zubehörteile.
- Achten Sie darauf, das Produkt beim Transport nicht zu beschädigen.
- Keine exponieren das Produkt an der Hitze oder Feuer und Sie das Gerät verwenden möge aufbewahren und lagern.
- Dieses Gerät ist nur für die Verwendung mit der vom Hersteller bereitgestellten Stromnetz und/oder Ladekabel vorgesehen.

Dieses Gerät entspricht den Anforderungen der Europäischen Union (1999/5/EG) in Bezug auf die Begrenzung der Exposition der allgemeinen Bevölkerung gegenüber elektromagnetischen Feldern im Hinblick auf den Gesundheitsschutz.

Die Grenzwerte sind Teil umfassender Empfehlungen zum Schutz der allgemeinen Bevölkerung. Diese Empfehlungen wurden von unabhängigen wissenschaftlichen Organisationen entwickelt und durch häufige und gründliche Bewertungen wissenschaftlicher Studien überprüft. Die Maßnahmen für den empfohlenen Grenzwert der SAR betragen 20 W/kg über 10 Gramm Körpergewebe.

Lurbe Grup S.A. erfüllt die Anforderungen der Internationalen Kommission zum Schutz vor nicht-ionisierender Strahlung (ICNIRP, International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection).

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Bei Verwendung in Körpernähe wurde dieses Produkt getestet und erfüllt die ICNIRP-Expositionshinweise sowie den europäischen Standard EN 62479 und EN 30663. Der SAR-Wert wurde mit dem Gerät in einem Abstand von 1,0 cm zum Körper gemessen, während es gleichzeitig auf allen Frequenzbänden die höchste zertifizierte Ausgangsleistung transmitiert.

Dieses Produkt darf nicht zusammen mit dem üblichen Haushaltsmüll entsorgt werden. Sie sind dafür verantwortlich, alle Abfälle Ihrer elektrischer Geräte ordnungsgemäß zu entsorgen und sie an den dafür vorgesehenen Sammelstellen für die Entsorgung solcher gefährlichen Abfälle abzugeben. Die getrennte Sammlung und ordnungsgemäße Entsorgung Ihrer elektrischer Geräte trägt dazu bei, natürliche Ressourcen zu erhalten und die Sicherheit von Mensch und Umwelt zu gewährleisten. Weitere Informationen zur Entsorgung, Wiederverwertung und dem Sammeln für die elektrische Geräte erhalten Sie von Ihrer örtlichen Stadtverwaltung, dem Entsorgungsdienstleister, dem Geschäft, in dem Sie das Gerät gekauft haben, oder dem Hersteller des Geräts.

**Einhaltung der RoHS-Richtlinie.**

Dieses Produkt entspricht der Richtlinie 2011/65/EU und ihrer Änderung (EU) 2015/863 des Europäischen Parlaments und des Rates vom 4. Juni 2015 über die Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten.

**Para productos que incluyen baterías.**

**Directiva 2013/56/UE de la UE sobre baterías.**

Die neue Richtlinie 2013/56/UE über Batterien und Akkumulatoren, die die vorherige Richtlinie ersetzt, ist am 01/07/2015 in Kraft getreten. Die Richtlinie gilt für alle Arten von Batterien und Akkumulatoren (AA, AAA, Knopfzellen, wiederaufladbare Batterien), einschließlic solcher, die in Haushaltsgeräten eingebaut sind. Jedoch nicht für militärische, medizinische und elektrische Werkzeuganwendungen. Die Richtlinie legt Normen für die Sammlung, Behandlung, Wiederverwertung und Entsorgung von Batterien fest und zielt darauf ab, bestimmte gefährliche Stoffe zu verbieten und die Umweltbelastung von Batterien sowie aller Akteure in der Lieferkette zu verbessern.

**Instruzioni per l'utente sulla rimozione, il riciclaggio e lo smaltimento delle batterie usate.** Per rimuovere le batterie dall'apparecchio, inverti il processo di inserimento delle batterie descritto nel manuale dl proprietario. Nel caso di prodotti con batterie incorporate che durano tutta la vita del prodotto, non è possibile per l'utente rimuovere le batterie. In questi casi, i centri di riciclaggio o recupero gestiscono lo smaltimento del prodotto e la rimozione delle batterie. Se per qualche motivo è necessario sostituire una di queste batterie, la procedura deve essere eseguita presso centri di assistenza autorizzati.

Na l'Union Europe e en outros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

Na l'Union Europe e en otros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

Na l'Union Europe e en otros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

Na l'Union Europe e en otros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

Na l'Union Europe e en otros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

Na l'Union Europe e en otros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas de forma ambientalmente segura. Entre em contato com as autoridades locais de gerenciamento de resíduos para obter informações sobre coleta, reciclagem e descarte seguro para o meio ambiente de baterias usadas.

Na l'Union Europe e en otros locais, é proibido descartar baterias juntamente com resíduos domésticos. Todas as baterias devem ser descartadas